Mr. Pawel Kondrat, born on November 3rd, 1977 in Wroclaw (Poland), resident of ul. Borowska 240 in 50-558 Wroclaw, Poland, was employed from December 1st, 2014 to March 31st, 2015 as an assistant physician in the department of continuing education in Radiology and Nuclear Medicine in the Radiology and Nuclear-Medicine center.

**Herr Pawel Kondrat, geboren am 03.11.1977 in Wroclaw (Polen), wohnhaft ul. Borowska 240 in 50-558 Wroclaw, Polen, war vom 01.12.2014 bis zum 31.03.2015 ganztägig und hauptberuflich als Assistenzarzt zur Weiterbildung in der Radiologie und Nuklearmedizin im Radiologisch-Nuklearmedizinischen Zentrum tätig.**

The RNZ provides radiological and nuclear medicine services for outpatients and inpatients.The diagnostics include conventional X-ray examinations, including mammography
 and mammary sonography as well as galactography and wire markings, ultrasound examinations of all regions, computer tomography (CT) using incremental and multislice Spiral CT, magnetic resonance imaging (MRI), osteodensitometry using DPX and nuclear medicine in-vivo and in-vitro diagnostics of all areas, including SPECT with single head and dual head cameras.

**Vom RNZ werden radiologische und nuklearmedizinische Leistungen für ambulante und stationäre Patienten erbracht. Die Diagnostik umfasst konventionelle Röntgenuntersuchungen, einschließlich Mammographien
und Mammasonographien sowie Galaktographien und Drahtmarkierungen, Ultraschall untersuchungen aller Regionen, Computertomographien mittels Inkremental- und Mehrzeilen-Spiral-CT, Kernspintomographien, Osteodensitometrien mittels DPX sowie nuklearmedizinische in-vivo- und in-vitro-Diagnostik aller Gebiete, einschließlich SPECT mit Einzelkopf- und Doppelkopfkameras.**

 Therapy in the outpatient area includes conservative treatment of thyroid diseases and palliative pain therapy with radioisotopes in osseous metastases. Inpatient therapies, in particular radioiodine therapies for benign and malignant thyroid diseases, are provided by the RNZ in the department for isotope therapies in the St. Theresien Hospital.

RNZ has implemented a quality management system and is DIN EN 9001:2008 certified.

 **Die Therapie umfasst im ambulanten Bereich konservative Behandlungen von Schilddrü en erkrankungen und palliative Schmerztherapien mit Radioisotopen bei ossärer Metastasierung. Stationäre Therapien, insbesondere Radiojodtherapien bei benignen und malignen Schilddrüsenerkrankungen, werden vom RNZ in der Abteilung für Isotopentherapien im St. Theresien-Krankenhaus erbracht. Das RNZ hat ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt und ist nach DIN EN ISO 9001:2008 zertifiziert.**

**Die Weiterbildung von Herrn Pawel Kondrat war gründlich und umfassend. Sie beinhaltete insbesondere die Vertiefung der Kenntnisse, Erfahrungen und Fertigkeiten in der Verhütung, Erkennung, Behandlung, Rehabilitation und Begutachtung von Krankheiten, Körperschäden und Leiden einschließlich der Wechselbeziehung zwischen Mensch und Umwelt.**

The advanced training of Mr. Pawel Kondrat was thorough and comprehensive. In particular, it included the deepening of knowledge, experience and skills in the prevention, detection, treatment, rehabilitation and assessment of diseases, physical damage and suffering, including the co-relationship between people and the environment.

The training of Mr. Pawel Kondrat was thorough and comprehensive. It included specially the deepening of his knowledge, experience and skills in the diagnosis, prevention, treatment, rehabilitation and the evaluation of the disease, physical injuries and unfortunately included the inter-dependance of men and the environment.